

政府總部  
公務員事務局  
香港添馬添美道2號  
政府總部西翼



CIVIL SERVICE BUREAU  
GOVERNMENT SECRETARIAT  
WEST WING  
CENTRAL GOVERNMENT OFFICES  
2 TIM MEI AVENUE, TAMAR  
HONG KONG

本函檔號 Our Ref.: PC/700/000/133 Pt.7

來函檔號 Your Ref.:

電話號碼 Tel. No.: 2810 3083

傳真號碼 Fax No.: 2501 0749

電郵地址 E-mail Address: csbts@csb.gov.hk

網址 Homepage Address: <http://www.csb.gov.hk>

23 December 2022

Mr William CHIU See-wai, President  
Hong Kong Former Immigration Service Staff Association  
P.O. Box No. 5853  
General Post Office  
2 Connaught Place  
Central  
Hong Kong

Dear Mr CHIU,

### **Reimbursement of Medical Expenses in respect of Positron Emission Tomography Scan Service**

I write to inform you about the relevant arrangements on applying to the Department of Health (DH) for reimbursement of medical expenses, following the implementation of the new service arrangement of Positron Emission Tomography (PET) scan service of the Hospital Authority (HA) starting from **1 January 2023**.

HA will convert all HA PET service to patients who fulfil the specific clinical indications of HA PET “standard service” only with effect from 1 January 2023. Therefore, starting from the above date, HA PET Centres would no longer provide PET scan service for patients whose diagnosis falls outside the specific clinical indications. If the patients are diagnosed as not meeting the specific clinical indications of HA PET “standard service”, but the HA attending doctor has confirmed that the patients concerned need to undergo PET scan due to their medical needs, they will be referred to receive the related services in the private sector.

Following the implementation of the new service arrangement on 1 January 2023, civil service eligible persons (CSEPs) can continue to receive the PET scan service in HA PET Centres if they fulfil the specific clinical indications of HA PET “standard service” as prescribed by the attending HA doctors. The

patients concerned are not required to pay any fee for the service other than hospital maintenance fee (if any). For CSEPs who do not fulfil the specific clinical indications of HA PET “standard service”, but are prescribed PET scan service and confirmed the need to procure such service outside HA by the HA attending doctor due to their medical needs, they may apply to DH for reimbursement of medical expenses incurred after receiving the above-mentioned referred PET scan service in accordance with the prevailing policy on reimbursement of medical expenses. Details of reimbursement of medical expenses are available on the Civil Service Bureau Homepage (<https://www.csb.gov.hk/english/admin/benefits/63.html>). **CSEPs’ particular attention is drawn that the medical expenses if paid by health care voucher issued under the “Elderly Health Care Voucher Scheme”, wholly or partly, will not be reimbursed by DH.**

— We have informed colleagues of the details of the above new service arrangement and the related reimbursement arrangement of medical expenses through bureaux/departments vide a memo dated 23 December 2022, a copy of which is attached for your information.

It would be most helpful if your Association could help disseminate the above information to your members. If you have any enquiries on the above, you are welcome to contact us at 2810 3079.

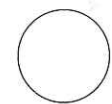
Yours sincerely,



(Miss Emily NG)  
for Secretary for the Civil Service



## MEMO



*From* Secretary for the Civil Service  
*Ref.* (1) in PC/700/000/133 Pt. 7  
*Tel. No.* 2810 3083  
*Fax. No.* 2501 0749  
*Email* [csbcos@csb.gov.hk](mailto:csbcos@csb.gov.hk)  
*Date* 23 December 2022

*To* Permanent Secretaries  
Heads of Department  
(*Attn.:* Departmental Secretaries )  
*Your Ref.* in  
*Dated*  
*Fax. No.*  
*Total Pages* 5

### Reimbursement of Medical Expenses in respect of Positron Emission Tomography Scan Service

With effect from 1 January 2023, the Positron Emission Tomography (PET) Centres under Hospital Authority (HA) will only provide PET scan service to patients who can fulfil certain clinical indications as specified by HA. Other patients with medical needs confirmed by the attending HA doctor will be referred to receive PET scan service in the private sector. Civil service eligible persons (CSEPs)<sup>1</sup> who meet the specified conditions may apply to the Department of Health (DH) for reimbursement of the medical expenses after receiving the above-mentioned referred PET scan service. This memo serves to inform civil servants of the arrangements for the above reimbursement of medical expenses. Please bring this memo to the attention of all staff in your department who are eligible for civil service medical benefits.

#### Reimbursement Policy

2. Under the existing policy, save for the charges applicable to hospital maintenance, dentures and dental appliances as provided for in the Civil Service Regulations (CSRs), CSEPs are entitled to free medical advice and treatment, X-ray examinations and medicines provided by DH or HA. If the attending DH/HA doctor certifies that the prescribed drugs or equipment, etc. are necessary for the patient, and such items are not available in DH/HA or are chargeable by HA, CSEPs may apply to DH for reimbursement of the expenses of the items concerned. Details of reimbursement and direct payment arrangement are set out in Civil Service Bureau

<sup>1</sup> Civil service eligible persons consist of:

- (a) monthly paid civil servants and their eligible dependants;
- (b) retired civil servants living in Hong Kong and in receipt of a pension or an annual allowance and their eligible dependants living in Hong Kong;
- (c) eligible dependants of civil servants killed on duty and living in Hong Kong;
- (d) eligible dependants living in Hong Kong and in receipt of a pension under the Widows and Orphans Pension Scheme or the Surviving Spouses' and Children's Pension Scheme following the death of civil servants while in service or after retirement; and
- (e) other persons who are eligible for civil service medical benefits by way of their terms of appointment.

(CSB) Circular No. 2/2013 “Arrangements for Reimbursement/Direct Payment of Medical Expenses” and CSB Homepage (<https://www.csb.gov.hk/english/admin/benefits/63.html>).

### Existing Service Arrangement

3. Currently, there are three PET centres in HA which are situated at Queen Elizabeth Hospital (QEH), Pamela Youde Nethersole Eastern Hospital (PYNEH) and Tuen Mun Hospital (TMH) respectively. At present, HA’s PET scan service is provided to patients as follows –

Service Type	Patient Type	Fee	
		General Public	CSEPs
Standard Service	Patients fulfilling specific clinical indications	Covered under HA standard fees and charges	Free of charge for outpatients, while PET scan service for inpatients is covered by the hospital maintenance fee according to the fee schedule set out in the CSR Annex 6.1
Non-standard Service	Patients who do not fulfil the specific clinical indications, but are prescribed PET scan service by the HA attending doctor due to their <b>medical needs</b>	Self-financing item	Settled by DH via direct payment to HA (i.e. CSEPs do not have to pay out of their pockets)

4. Under the existing arrangement, HA attending doctors will make an appointment for patients to receive the “standard service” or “non-standard service” of PET scan according to the patients’ medical condition.

### The New Service Arrangement

5. To allow room for expansion of HA PET “standard service” with more evidence-based clinical indications to ensure the coverage of patients in need, HA will convert all HA PET service to patients who fulfil the specific clinical indications of



HA PET “standard service” only with effect from 1 January 2023. Therefore, starting from the above date, the three PET centres would no longer provide PET scan service for patients whose diagnosis falls outside the specific clinical indications.

### Reimbursement of Medical Expenses for Private PET Scan Service

6. Following the implementation of the new service arrangement on 1 January 2023, CSEPs can continue to receive the PET scan service in QEH/PYNEH/TMH if they fulfil the specific clinical indications of HA PET “standard service” as prescribed by the attending HA doctors. The patients concerned are not required to pay any fee for the service other than hospital maintenance fee (if any). If the patients are diagnosed as not meeting the specific clinical indications of HA PET “standard service”, but the HA attending doctor has confirmed that they need to undergo PET scan due to their medical needs, they will be referred to receive the related services in the private sector. The following table sets out the new service arrangement –

Service Type	Patient Type	Fee	
		General Public	CSEPs
Standard Service	Patients fulfilling specific clinical indications	Covered under HA standard fees and charges	Free of charge for outpatients, while PET scan service for inpatients is covered by the hospital maintenance fee according to the fee schedule set out in the CSR Annex 6.1
Referral to Private Service outside HA	Patients who do not fulfil the specific clinical indications, but are prescribed PET scan service by the HA attending doctor due to their <b>medical needs</b>	Self-financing item	<b>Reimbursable item</b>

7. Upon implementation of the new service arrangement on 1 January 2023, HA will only book PET scan appointments for patients fulfilling the specific clinical indications of HA PET “standard service”. For CSEPs who do not fulfil the specific clinical indications of HA PET “standard service”, but due to their


medical needs, they are prescribed PET scan service and confirmed the need to procure such service outside HA by the HA attending doctor, they may apply to DH for reimbursement of medical expenses incurred by completing application FORM B in accordance with the arrangement as stipulated in CSB Circular No. 2/2013. **CSEPs' particular attention is drawn that the medical expenses if paid by health care voucher issued under the "Elderly Health Care Voucher Scheme", wholly or partly, will not be reimbursed by DH.**

8. CSEPs who have already made a booking for HA PET "non-standard service" at the three PET centres in HA on or before 31 December 2022 (applicable to the PET scan appointment date scheduled on 1 January 2023 or after) can continue to receive the PET scan service in HA, and DH will arrange direct payment to HA under the existing arrangement as set out in CSB Circular No. 2/2013. Given a PET scan appointment has already been made for the CSEPs concerned, no reimbursement will be allowed for them if they choose to procure such service outside HA, even in cases of emergency and irrespective of whether the attending doctor has provided medical certification in accordance with the prevailing reimbursement policy.

9. Similarly, upon implementation of the new service arrangement on 1 January 2023, CSEPs who fulfil the specific clinical indications of HA PET "standard service" will be arranged to receive PET scan service in QEH/PYNEH/TMH. If the CSEPs concerned opt for going private on their own accord, the medical expenses incurred for the private PET scan services will not be reimbursable under the prevailing policy.

#### **Enquiries**

10. Enquiries concerning this memo should be addressed to Departmental Secretaries in the first instance. If Departmental Secretaries themselves are in doubt, they may contact Senior Executive Officer (Conditions of Service)1 (tel. no: 2810 3082) or Executive Officer (Conditions of Service)1 (tel. no: 2810 3079) of this Bureau.



(Miss Emily Ng)  
for Secretary for the Civil Service

c.c. Chief Executive, Hospital Authority  
Director (Cluster Services), Hospital Authority  
Commissioner, Independent Commissioner Against Corruption  
Judiciary Administrator  
Secretary, Public Service Commission  
The Ombudsman  
Secretary General, Legislative Council Secretariat  
Director of Health (Attn: Hospital Staff Unit)  
Director of Accounting Services (Attn: Pensions Division)

Internal

P(SR)  
PEO(M)  
PEO(G)  
Pensions Section



政府總部  
公務員事務局  
香港添馬添美道2號  
政府總部西翼



CIVIL SERVICE BUREAU  
GOVERNMENT SECRETARIAT  
WEST WING  
CENTRAL GOVERNMENT OFFICES  
2 TIM MEI AVENUE, TAMAR  
HONG KONG

本函檔號 Our Ref.: PC/700/000/133 Pt.7

電話號碼 Tel. No.: 2810 3083

來函檔號 Your Ref.:

傳真號碼 Fax No.: 2501 0749

電郵地址 E-mail Address: csbts@csb.gov.hk

網址 Homepage Address: <http://www.csb.gov.hk>

香港中環  
康樂廣場2號  
中環郵政總局郵箱5853號  
香港前入境處職員協會會長  
趙士偉先生

趙先生：

### 發還正電子電腦斷層掃描服務的醫療費用

本函旨在通知貴會，自二零二三年一月一日起醫院管理局(醫管局)就正電子電腦斷層掃描服務實施新服務安排後，有關向衛生署申請發還醫療費用的安排。

醫管局將於二零二三年一月一日起實施新服務安排，把轄下所有正電子電腦斷層掃描的服務，改為只提供予符合醫管局正電子電腦斷層掃描「標準服務」下指定臨床情況的病人使用。因此，自上述日期起，醫管局轄下的正電子電腦斷層掃描中心將不會提供正電子電腦斷層掃描服務予診斷結果不符合指定臨床情況的病人。如病人獲診斷為不符合醫管局正電子電腦斷層掃描「標準服務」指定臨床情況，但醫管局主診醫生確認有關病人因病情需要須接受正電子電腦斷層掃描，他們將會獲轉介到私營醫療機構接受有關服務。

新服務安排於二零二三年一月一日實施後，公務員及合資格人士如獲醫管局主診醫生診斷為符合醫管局正電子電腦斷層掃描「標準服務」指定臨床情況，便可繼續於醫管局轄下的正電子電腦斷層掃描中心接受正電子電腦斷層掃描服務。除住院費(如有)外，有關病人無需就服務支付任何費用。公務員及合資格人士如不符合醫管局正電子電腦斷層掃描「標準服務」指定臨床情況，但獲醫管局主診醫生因應病情需要開處正電子電腦斷層掃描服務，及確認可以在醫管局以外地方購



買該等服務，便可於接受上述轉介正電子電腦斷層掃描服務後，根據現行發還醫療費用的政策，向衛生署申請發還有關服務的醫療費用。有關發還醫療費用安排的詳情，可參閱公務員事務局網頁（[https://www.csb.gov.hk/tc\\_chi/admin/benefits/63.html](https://www.csb.gov.hk/tc_chi/admin/benefits/63.html)）。公務員及合資格人士須特別注意，衛生署不會發還以「長者醫療券計劃」發放的醫療券所支付的全部或部分醫療費用。

我們已在二零二二年十二月二十三日發出便箋，透過各局／部門把有關新服務安排，以及有關安排實施後的發還醫療費用安排的詳情通知同事。隨函付上該便箋，以供參閱。

希望貴會把以上資料通知會員。如貴會對上述安排有任何疑問，歡迎致電2810 3079與本局聯絡。

公務員事務局局長

(伍慧貞



代行)

二零二二年十二月二十三日

## 便箋

發文人：公務員事務局局長  
檔 號：(1) in PC/700/000/133 Pt.7  
電 話：2810 3083  
傳 真：2501 0749  
電 郵：csbcos@csb.gov.hk  
日 期：二零二二年十二月二十三日

受文人：各常任秘書長、各部門首長  
(經辦人：部門主任秘書)  
來文檔號：  
日 期：  
傳 真：  
總頁數：4

### 發還正電子電腦斷層掃描服務的醫療費用

由 2023 年 1 月 1 日起，只有符合醫院管理局（醫管局）指定臨床情況的病人，才會獲醫管局轄下的正電子電腦斷層掃描中心提供正電子電腦斷層掃描服務。其他由醫管局主診醫生確認有醫療需要的病人，會獲轉介至私營醫療機構接受正電子電腦斷層掃描服務。符合指定條件的公務員及合資格人士<sup>1</sup>，可於接受上述轉介正電子電腦斷層掃描服務後，向衛生署申請發還有關服務的醫療費用。本便箋旨在告知公務員上述發還醫療費用的安排。請將本便箋內容告知部門內所有合資格享用公務員醫療福利的人員。

### 發還醫療費用的政策

2. 根據現行政策，公務員及合資格人士可免費獲衛生署或醫管局提供醫療意見及診治、X 光檢驗及藥物供應（《公務員事務規例》規定的住院費及假牙和口腔裝置費用除外）。如衛生署／醫管局主診醫生證明為病人所開處的藥物或儀器等項目屬必需，而衛生署／醫管局沒有供應該項目或醫管局須就該項目收取費用，公務員及合資格人士可向衛生署申請發還有關項目的費用。發還及直接付款安排的詳情載於公務員事務局通告第 2/2013 號「發還／直接支付醫療費用安排」，以及公務員事務局網頁（[https://www.csb.gov.hk/tc\\_chi/admin/benefits/63.html](https://www.csb.gov.hk/tc_chi/admin/benefits/63.html)）。

<sup>1</sup> 公務員及合資格人士包括：

- (a) 月薪公務員及其合資格家屬；
- (b) 領取退休金或年積金的居港退休公務員及他們的居港合資格家屬；
- (c) 殉職公務員的居港合資格家屬；
- (d) 在職期間或退休後身故公務員的居港合資格家屬，而這些家屬正根據孤寡撫恤金計劃或尚存配偶及子女撫恤金計劃領取撫恤金；以及
- (e) 根據聘用條款合資格享有公務員醫療福利的其他人士。

### 現有服務安排

3. 現時醫管局有三間正電子電腦斷層掃描中心，分別位於伊利沙伯醫院、東區尤德夫人那打素醫院（東區醫院）和屯門醫院。醫管局目前為病人提供的正電子電腦斷層掃描服務如下：

服務類別	病人類別	收費	
		一般市民	公務員及合資格人士
標準服務	符合指定臨床情況的病人	醫管局標準費用及收費適用	門診病人免費，而住院病人會按照《公務員事務規例》附件 6.1 所載的收費表繳付住院費（已包括正電子電腦斷層掃描服務收費）
非標準服務	不符合指定臨床情況，但獲醫管局主診醫生因病情需要而開處正電子電腦斷層掃描服務的病人	自費項目	由衛生署向醫管局直接付款（即公務員及合資格人士無需自費）

4. 在現有安排下，醫管局主診醫生會因應病人的情況，為病人預約正電子電腦斷層掃描的「標準服務」或「非標準服務」。

### 新服務安排

5. 為擴大醫管局正電子電腦斷層掃描「標準服務」的範圍，以涵蓋更多有實證的臨床情況及確保有需要的病人能使用服務，醫管局將於 2023 年 1 月 1 日起，把轄下所有正電子電腦斷層掃描的服務，改為只提供予符合醫管局正電子電腦斷層掃描「標準服務」下指定臨床情況的病人使用。因此，自上述日期起，三間正電子電腦斷層掃描中心將不會提供正電子電腦斷層掃描服務予診斷結果不符合指定臨床情況的病人。



## 發還私營正電子電腦斷層掃描服務的醫療費用

6. 新服務安排於 2023 年 1 月 1 日實施後，公務員及合資格人士如獲醫管局主診醫生診斷為符合醫管局正電子電腦斷層掃描「標準服務」指定臨床情況，便可繼續於伊利沙伯醫院／東區醫院／屯門醫院接受正電子電腦斷層掃描服務。除住院費（如有）外，有關病人無需就服務支付任何費用。如病人獲診斷為不符合醫管局正電子電腦斷層掃描「標準服務」指定臨床情況，但醫管局主診醫生確認有關病人因病情需要須接受正電子電腦斷層掃描，他們將會獲轉介到私營醫療機構接受有關服務。新服務安排載於下表：

服務類別	病人類別	收費	
		一般市民	公務員及合資格人士
標準服務	符合指定臨床情況的病人	醫管局標準費用及收費適用	門診病人免費，而住院病人會按照《公務員事務規例》附件 6.1 所載的收費表繳付住院費
轉介至醫管局以外的私營服務	不符合指定臨床情況，但獲醫管局主診醫生因 <b>病情需要</b> 而開處正電子電腦斷層掃描服務的病人	自費項目	可發還費用的項目

7. 新服務安排於 2023 年 1 月 1 日實施後，醫管局只會為符合醫管局正電子電腦斷層掃描「標準服務」指定臨床情況的病人預約轄下的正電子電腦斷層掃描。公務員及合資格人士如不符合醫管局正電子電腦斷層掃描「標準服務」指定臨床情況，但獲醫管局主診醫生因應病情需要開處正電子電腦斷層掃描服務，及確認可以在醫管局以外地方購買該等服務，便可根據公務員事務局通告第 2/2013 號所訂安排，填妥申請表格 B，向衛生署申請發還醫療費用。公務員及合資格人士須特別注意，**衛生署不會發還以「長者醫療券計劃」發放的醫療券所支付的全部或部分醫療費用。**

8. 公務員及合資格人士如在 2022 年 12 月 31 日或之前已預約醫管局轄下三間正電子電腦斷層掃描中心的正電子電腦斷層掃描「非標準服務」（適用於 2023 年 1 月 1 日或之後的正電子電腦斷層掃描服務約期），可繼續使用醫管局的正電子電腦斷層掃描服務，衛生署會按照

公務員事務局通告第 2/2013 號載列的現行安排，直接向醫管局支付有關費用。由於有關公務員及合資格人士已獲安排在醫管局接受正電子電腦斷層掃描服務，如他們選擇在醫管局以外地方購買該等服務，即使情況緊急，無論主診醫生有否根據現行發還醫療費用的政策提供醫療證明，均不會獲發還有關費用。

9. 同樣，在新服務安排於 2023 年 1 月 1 日實施後，公務員及合資格人士如符合醫管局正電子電腦斷層掃描「標準服務」指定臨床情況，將會獲安排在伊利沙伯醫院／東區醫院／屯門醫院接受正電子電腦斷層掃描服務。如有關公務員及合資格人士按其個人意願選用私營機構的服務，在現行政策下，有關私營正電子電腦斷層掃描服務的醫療費用將不會獲發還。

### 查詢

10. 如對本便箋有任何查詢，請先向部門主任秘書提出。部門主任秘書如有疑問，可聯絡本局高級行政主任（服務條件）1（電話：2810 3082）或行政主任（服務條件）1（電話：2810 3079）。

公務員事務局局長  
（伍慧貞代行）

副本送： 醫院管理局行政總裁  
醫院管理局聯網服務總監  
廉政專員  
司法機構政務長  
公務員敘用委員會秘書  
申訴專員  
立法會秘書處秘書長  
衛生署署長（經辦人：醫院員工組）  
庫務署署長（經辦人：退休金分部）

### 局內人員

首席助理秘書長（員工關係）  
首席行政主任（管理）  
首席行政主任（一般職系）  
退休事務組